



MANUEL D'UTILISATION

AW0700B

AW0800A

AW1000A

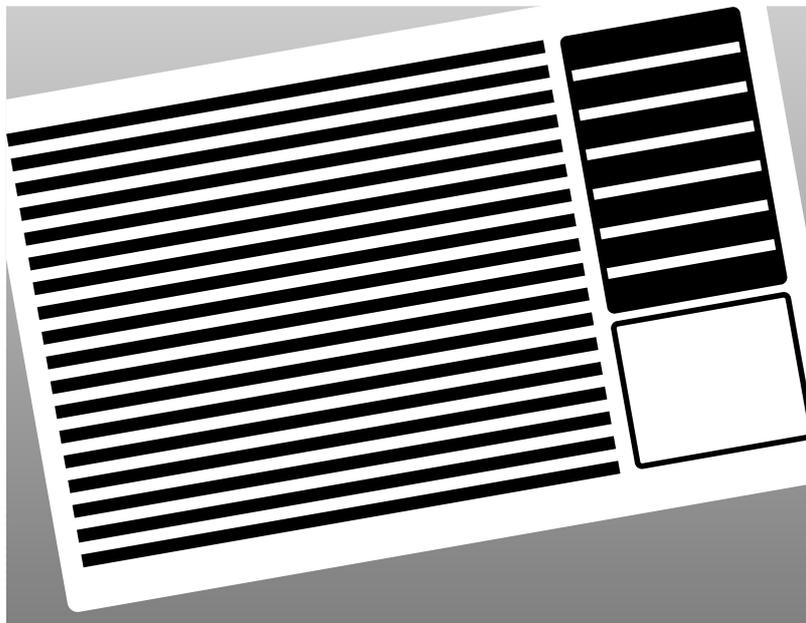
AW1010A

AW1200A

AW1210A

AW1800A

Climatiseur de type Fenêtre
(Refroidissement)



Mesures de sécurité

Les mesures de sécurité ci-dessous doivent être suivies durant l'utilisation de votre climatiseur.

- 1 *L'unité doit être connectée à un circuit indépendant. L'installation du climatiseur doit être selon les normes d'installations électriques, et les règles de sécurité nationales, s'il en existe.*
- 2 *Quelques sites d'installation peuvent exiger l'installation d'un disjoncteur de court-circuit ou une mise à la terre.*
- 3 *Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation spéciale ou un ensemble disponible du fabricant ou d'un centre de service agréé.*
- 4 *Il faut s'ASSURER que l'appareil est bien aéré en tout temps: ne JAMAIS déposer de vêtements ou d'autres matériels sur l'appareil.*
- 5 *Ne JAMAIS renverser de substance liquide sur l'unité. Si cela se produit, débrancher l'unité et contacter un centre de service agréé.*
- 6 *Ne rien mettre entre les lames de la sortie d'air car cela peut endommager le ventilateur intérieur et causer des blessures. Maintenir les enfants éloignés de l'unité.*
- 7 *Ne JAMAIS placer d'obstacles devant l'appareil.*
- 8 *Les utilisateurs de ce produit doivent se garder de ne pas tenter de réparer ce produit. En cas de problème, il leur est conseillé de contacter le service après-vente ou le magasin dans lequel le produit a été acheté.*
- 9 *Il ne faut jamais brancher un fil de rallonge à ce produit.*
- 10 *L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants non surveillés. Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.*
- 11 *Ne jamais poser le climatiseur à l'envers ou sur le côté car cela pourrait endommager le compresseur.*

ATTENTION

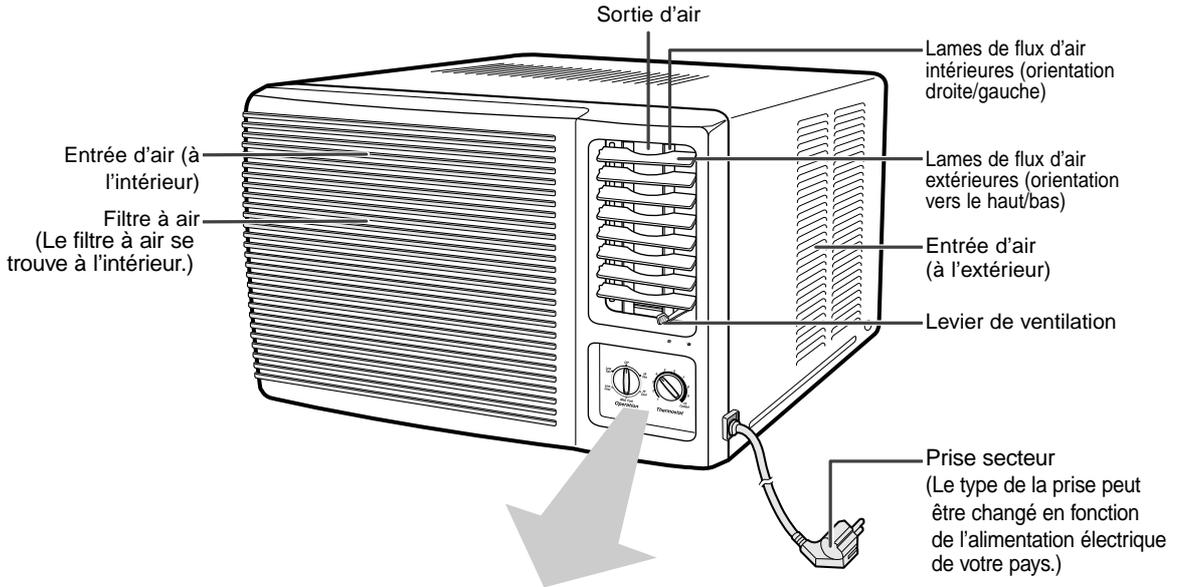
Le fabricant n'est en aucun cas responsable des accidents ou blessures qui pourraient être causés par une mauvaise installation du climatiseur. Si vous avez des doutes quant à l'installation, contacter un spécialiste de l'installation.

Table des matières

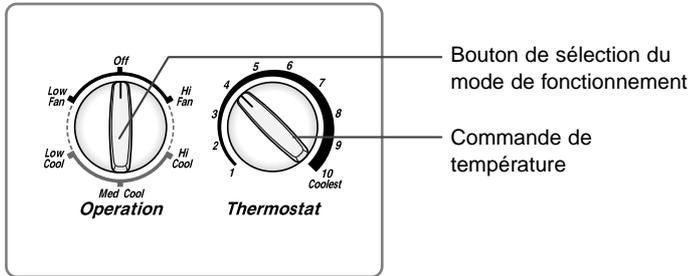
◆ PRÉPARATION DU CLIMATISEUR	
■ Mesures de sécurité	2
■ Description de chaque composant	4
■ Pour commencer	5
◆ FONCTIONNEMENT DE VOTRE CLIMATISEUR	
■ Pour refroidir la pièce	6
■ Ventilation de la pièce	7
■ Arrêtez le climatiseur	7
■ Comment choisir le mode économie d'énergie	8
■ Pour régler la direction de la ventilation d'air vers l'horizontale	9
■ Réglez le flux d'air vertical	9
◆ CONSIGNES D'UTILISATION	
■ Panne de courant	10
■ Gamme de température et d'humidité	10
■ Entretien du climatiseur	11
■ Solutions aux problèmes communs	13
■ Spécifications techniques	13

Description de chaque composant

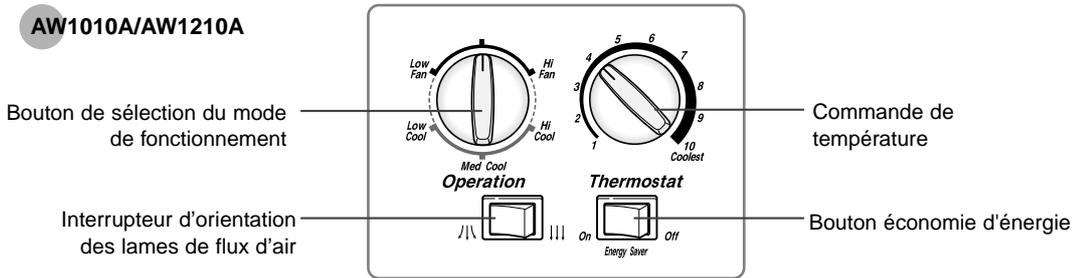
* Le design et la spécificité sont sujets à changement en fonction du modèle.



**AW0700B/AW0800A/
AW1000A/AW1200A/
AW1800A**



AW1010A/AW1210A



Pour commencer

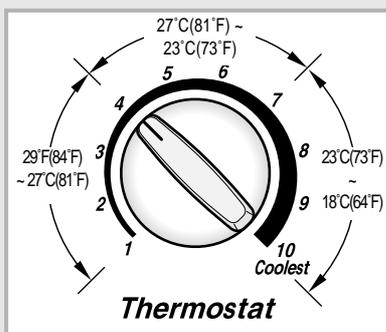
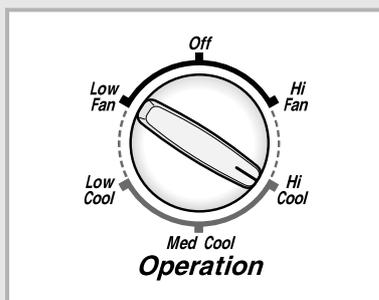
Vous venez d'acquérir un climatiseur Samsung de type fenêtre qui doit être installé selon le mode d'emploi.

Votre manuel contient les renseignements pratique pour l'utilisation de votre climatiseur. Veuillez lire les directives trouvées dans le manuel pour profiter complètement de toutes les caractéristiques de votre appareil.

Les illustrations des procédures utilisent les quatre symboles suivants :



Pour refroidir la pièce



Vous devez tourner le bouton de commande à la position COOL pour régler:

- ◆ La température de refroidissement
- ◆ La vitesse du ventilateur durant le refroidissement

- 1 Positionner le bouton de sélection du mode de fonctionnement sur "HI COOL", "MED COOL" ou "LOW COOL".

Abouissement: ◆ Le climatiseur se met en marche dans le mode de refroidissement.

➤ ◆ Vous pouvez changer le mode en tout temps.

- 2 Tournez la commande THERMOSTAT à la température désirée.

Températures possibles: Entre 18°C (64°F) et 29°C (84°F)

Abouissement: Le climatiseur commence le refroidissement si la température de la pièce est plus élevée que la température choisie.

- 3 Pour diriger la direction de la circulation d'air, voir la page 9.

Ventilation de la pièce

Si l'air à l'intérieur de la pièce est vicié, vous pouvez ventiler la pièce à l'aide de la fonction Fan.

- 1 Si vous souhaitez évacuer l'air confiné à l'extérieur, poussez le levier de ventilation sur la façade de l'unité vers la droite pour le mettre en position ouverte ().

Aboutissement: ♦ La pièce est aérée et l'air confiné est évacué à l'extérieur.

Sinon, poussez le levier de ventilation vers la gauche pour le mettre en position fermée ().

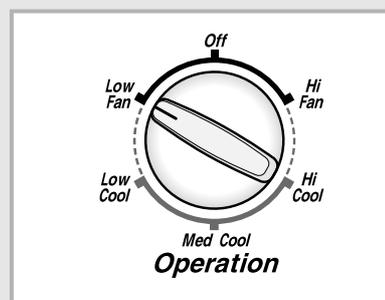
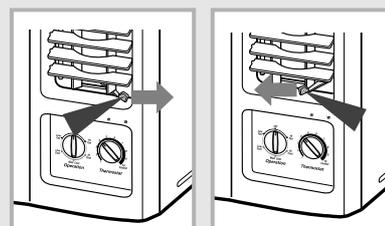
Aboutissement: ♦ La pièce est simplement aérée.

- 2 Tournez le bouton de sélection du mode de fonctionnement, et réglez-le à la position "HI FAN" ou "LOW FAN".

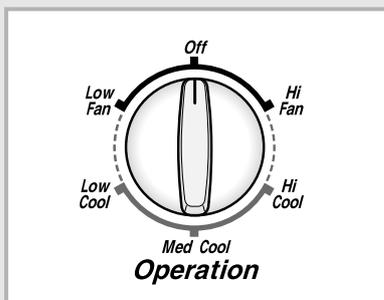
Aboutissement: ♦ Le climatiseur fonctionne à la mode de ventilation.

- ♦ HI FAN : Le ventilateur tourne rapidement.
- ♦ LOW FAN : Le ventilateur tourne lentement
- ♦ Vous pouvez changer le mode en tout temps.

- 3 Pour diriger la direction de la circulation d'air, voir la page 9.



Arrêtez le climatiseur

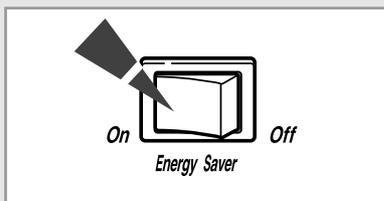


Vous pouvez arrêter le climatiseur à tout moment.

- 1 Pour arrêter le climatiseur, il suffit de mettre le bouton de sélection du mode de fonctionnement en position OFF.

Aboutissement: ♦ le climatiseur cesse de fonctionner.

Comment choisir le mode économie d'énergie (AW1010A/AW1210A)

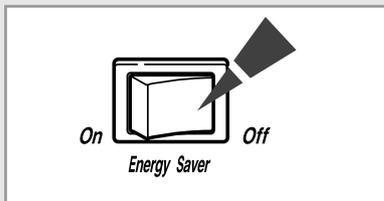


Si vous souhaitez économiser de l'énergie lors de l'utilisation du climatiseur, choisir le mode économie d'énergie en appuyant sur le bouton économie d'énergie. Cette fonction est généralement utilisée lorsqu'il n'y a personne dans la pièce.

- 1 Pour choisir le mode économie d'énergie, mettre le bouton économie d'énergie sur in position ON.

Résultat: Le ventilateur et le compresseur se mettent en route et s'arrêtent simultanément de façon répétitive, créant ainsi des variations de température et d'humidité plus grandes.

➤ Si vous souhaitez faire fonctionner le climatiseur sur le mode ventilation, ne pas mettre en marche la fonction économie d'énergie. Le mode ventilation ne se déclenche pas lorsque le bouton économie d'énergie est sur la position ON.



- 2 Pour supprimer le mode économie d'énergie, mettre le bouton économie d'énergie sur la position OFF.

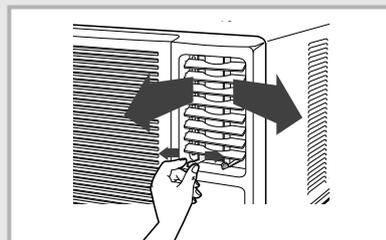
Résultat: Le ventilateur est en marche pendant toute la durée de fonctionnement du climatiseur, alors que le compresseur se met en route et s'arrête de façon répétitive.

Pour régler la direction de la ventilation d'air vers l'horizontale

Selon la position du climatiseur dans votre pièce, vous pouvez régler l'orientation des lames de flux d'air intérieures sur le côté droit de l'unité, pour augmenter l'efficacité du climatiseur.

AW0700B/AW0800A/AW1000A/AW1200A/AW1800A

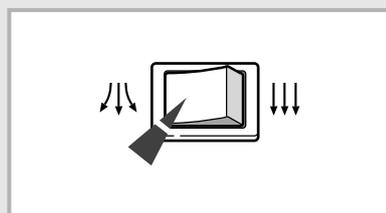
Ajuster les lames de ventilation selon la direction souhaitée.



AW1010A/AW1210A

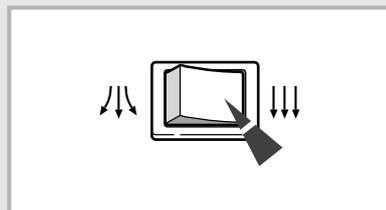
- 1 Mettez l'interrupteur d'orientation des lames de flux d'air en position ↙↘.

Résultat : les lames intérieures balayent automatiquement à gauche et à droite.



- 2 Pour arrêter le balayage des lames, mettez l'interrupteur d'orientation des lames de flux d'air en position ↓↓.

➤ Pour arrêter les lames dans une position spécifique et orienter le flux d'air dans la direction correspondante, il suffit de mettre l'interrupteur en position ↙↘ lorsque les lames sont dans la position souhaitée.



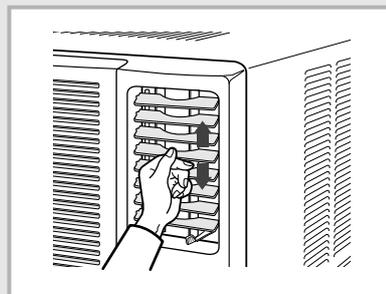
Réglez le flux d'air vertical

Les lames sur le côté droit de l'unité extérieure peuvent être ajustées pour contrôler la direction du courant d'air vertical.

CONSEIL	Pour...	orientez les lames vers le...
	refroidir la pièce,	haut,

Réglez la position des lames de flux d'air en les poussant vers le haut ou vers le bas.

- ◆ Si vous orientez les lames de flux d'air vers le bas et que l'unité est en mode refroidissement pendant longtemps, il est probable que :
- de la condensation se forme sur les lames.
 - des gouttes de condensation tombent des lames.



Panne de courant

Si une panne de courant se produit, l'appareil se met hors tension. Lorsque le courant revient, le climatiseur se remet en marche automatiquement.

Gamme de température et d'humidité

Vous pouvez utiliser le climatiseur dans les fourchettes de température et d'humidité suivantes.

Mode	Température intérieure	Température extérieure	Humidité intérieure
Refroidir	21°C(70°F) à 32°C(90°F) environ	21°C(70°F) à 43°C(110°F) environ	80% ou moins.

Si le climatiseur est utilisé à...	Alors...
Haute température	Le système de protection peut se déclencher et le climatiseur s'arrêter.
Basse température	Une fuite d'eau ou une autre anomalie peut apparaître si la récupération de chaleur devient gelée.
Taux d'humidité plus élevé	Des gouttes de condensation peuvent se former sur l'enveloppe de l'unité en cas d'utilisation prolongée.

Entretien du climatiseur (AW0700B/AW0800A/AW1000A/AW1200A/AW1800A)

Nettoyer régulièrement le filtre à air afin de maximiser l'efficacité du climatiseur.

 Lors du nettoyage du climatiseur, l'éteindre et le débrancher.

- 1 Tenir la poignée du filtre à air, déplacez-le légèrement sur le côté gauche et ouvrez la grille frontale.

➤ Retirer la grille frontale rend plus simple le nettoyage du climatiseur. Ouvrir la grille au maximum.

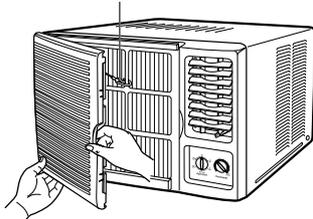
ATTENTION

Démontage et remontage de la grille frontale

Pour la sécurité du client, une attache de sécurité a été installée sur la grille frontale.

- 1 Saisir la partie inférieure de la grille frontale et la boucle du filtre à air; ouvrir ensuite la grille.
- 2 Retirer l'attache de sécurité et la grille frontale.
- 3 Lors du remontage de la grille frontale, s'assurer de bien installer à nouveau l'attache de sécurité.

Attache de sécurité



- 2 Tirer le filtre à air sur le côté droit.
- 3 Enlevez la poussière qui se trouve sur le filtre à air à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse.
- 4 Quand vous avez fini, insérez le filtre à nouveau dans sa position d'origine.
- 5 Essuyez la surface de l'appareil avec un détergent doux, et essuyez de nouveau avec un tissu sèche.
(Ne jamais utiliser de benzène, dissolvant ou autres produits chimiques.)



Quand vous...

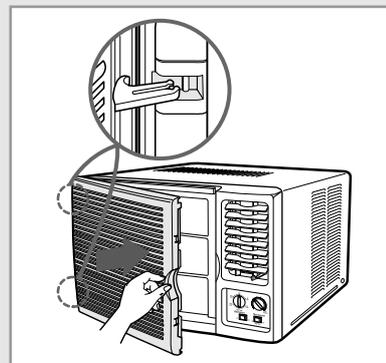
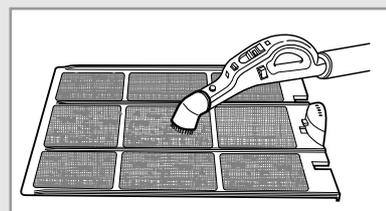
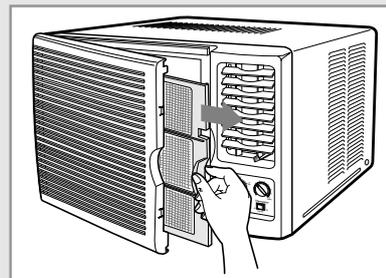
ne souhaitez pas utiliser le climatiseur pendant une période prolongée,

n'avez pas utilisé le climatiseur pendant une période prolongée,

Alors...

- ◆ Positionner le bouton de sélection du mode de fonctionnement sur "LOW FAN" et faire fonctionner le climatiseur pendant plusieurs heures afin de bien sécher l'intérieur de l'appareil.
- ◆ éteignez le climatiseur et débranchez-le au niveau de la prise secteur,
- ◆ nettoyez le filtre à air et les surfaces extérieures.

Positionner le bouton de sélection du mode de fonctionnement sur "LOW FAN" et faire fonctionner le climatiseur pendant plusieurs heures afin de bien sécher l'intérieur de l'appareil.

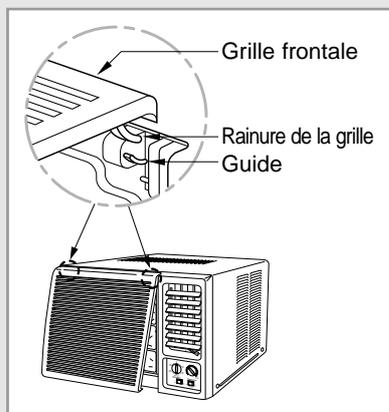
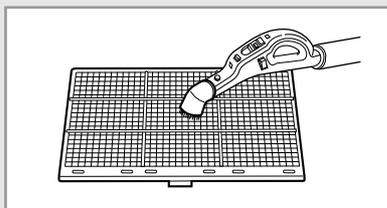
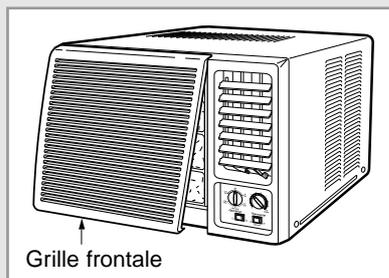


Le climatiseur possède deux ou trois cannelures de grille selon le modèle.

Entretien du climatiseur (AW1010A/AW1210A)

Nettoyer régulièrement le filtre à air afin de maximiser l'efficacité du climatiseur.

 **Lors du nettoyage du climatiseur, l'éteindre et le débrancher.**



- 1 Ouvrir la grille frontale en tirant sur les taquets de l'unité.
 - Ôter la grille frontale qui rend le nettoyage plus simple. Après avoir ouvert la grille frontale, soulevez-la au maximum, puis baissez-la pour la libérer.
- 2 Soulever le filtre à air par la poignée pour le dégager.
- 3 Enlever la poussière qui se trouve sur le filtre à air à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse.
- 4 Quand vous avez fini, insérez le filtre à nouveau dans sa position d'origine.
- 5 Essuyez la surface de l'appareil avec un détergent doux, et essuyez de nouveau avec un tissu sec. (Ne jamais utiliser de benzène, de dissolvant ou d'autres produits chimiques.)

➤	Quand vous...	Alors...
	ne souhaitez pas utiliser le climatiseur pendant une période prolongée,	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Positioner le bouton de sélection du mode de fonctionnement sur "LOW FAN" et laisser le fonctionner quelques heures pour assécher l'intérieur du climatiseur. ◆ éteindre le climatiseur et le débrancher au niveau de la prise secteur, ◆ nettoyer le filtre à air et les surfaces extérieures.
	n'avez pas utilisé le climatiseur pendant une période prolongée,	Positioner le bouton de sélection du mode de fonctionnement sur "LOW FAN" et laisser le fonctionner quelques heures pour assécher l'intérieur du climatiseur.

Solutions aux problèmes communs

En cas de problèmes, commencer d'abord par effectuer les vérifications suivantes. Elles vous éviteront peut-être de faire appel inutilement au service après-vente.

Problème	Explication/Solution
Le climatiseur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifier s'il n'y a pas de panne de courant. ◆ Vérifier la tension. (Voir les spécifications techniques) ◆ S'assurer que la prise de courant n'est pas débranchée. ◆ Vérifier si le bouton de sélection du mode de fonctionnement n'est pas en position "OFF". (Le placer dans la position souhaitée.) ◆ S'assurer que la température de la pièce n'est pas trop basse. - Voir page 10 pour les détails concernant les conditions de température.
L'air sort normalement, mais le refroidissement n'est pas efficace.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Placer le THERMOSTAT sur la position désirée. - Quand le THERMOSTAT indique un chiffre élevé, la température de la pièce peut être trop élevée. ◆ S'assurer qu'il n'y ait pas de fenêtre ouverte, ou qu'il n'y ait pas de fuite d'air frais vers l'extérieur. - Fermer la fenêtre et sceller toute ouverture. ◆ S'assurer qu'il n'y ait pas, à l'intérieur comme à l'extérieur, d'obstacle à la circulation de l'air. - Éliminez l'obstacle ou changez l'emplacement du climatiseur. ◆ S'assurer que le filtre à air ne soit pas bouché avec de la poussière ou d'autre matière. - Nettoyez le filtre à air. ◆ S'assurer que le climatiseur ne soit pas en plein soleil. - Bloquez le soleil en tirant les rideaux. ◆ S'assurer qu'il n'y ait pas d'appareil électrique générant de la chaleur. - Ne pas utiliser le climatiseur en même temps qu'un appareil de chauffage.
L'orientation du flux d'air ne change pas lorsque vous mettez l'interrupteur d'orientation des lames de flux d'air en position ↙↘	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifiez que le climatiseur est en marche. Si nécessaire, tournez le bouton de sélection du mode de fonctionnement ; repotez-vous à la page 9.
Des odeurs imprègnent la pièce durant la climatisation.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Ventiler la pièce.

Spécifications Techniques

Ces informations et spécifications peuvent changer sans préavis.

Modèle	Capacité de refroidissement(BTU/h)	Source d'énergie
AW0700B	7000	115V~, 60Hz
AW0800A	8000	
AW1000A	10000	
AW1010A	10000	
AW1200A	12000	
AW1210A	12000	
AW1800A	18000	230V~/208V~, 60Hz

VOTRE CLIMATISEUR DE PIÈCE SAMSUNG GARANTIE

Garantie limitée destinée à l'acheteur initial

Samsung réparera ou remplacera, à sa discrétion, cet appareil au cas où il s'avérerait défectueux pendant la période de garantie qui commence à la date d'achat initial. Ce produit Samsung est garanti par Samsung Electronics Canada Inc. contre tous défauts de matériaux ou de fabrication pendant les périodes spécifiées ci-dessous.

Main-d'oeuvre

1 an (intervention sur site)

Pièces

1 an

Garantie limitée de 5 ans sur le compresseur

Si, dans l'année qui suit l'achat, le compresseur s'avère défectueux, en matériaux ou en fabrication, Samsung Electronics Canada Inc. le remplacera gratuitement. Pendant les quatre années suivantes (de la deuxième à la cinquième année), Samsung Electronics Canada Inc. remplacera le compresseur gratuitement, seulement s'il s'avère défectueux en matériaux ou en fabrication. Les frais de main-d'oeuvre pour installer le compresseur au cours de ces quatre années ne sont pas compris dans la présente garantie. Toutes les réparations sous garantie doivent être effectuées par un Centre de service agréé Samsung.

Obligation de l'acheteur initial

La facture d'achat initial, datée, doit être conservée comme preuve d'achat et doit être présentée au Centre de service agréé pour obtenir toute réparation ou tout service couvert par la garantie.

Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, un incendie, une inondation et/ou tout cas de force majeure, ni par une mauvaise utilisation, le branchement à une tension incorrecte, une mauvaise installation, des réparations inappropriées ou non autorisées, l'usage à des fins commerciales ou les dommages survenus lors du transport. Le fini extérieur ou intérieur et les pièces en plastique ne sont pas couverts par cette garantie. Les ajustements effectués par le client comme expliqué dans le mode d'emploi ne sont pas couverts en vertu de cette garantie. Cette garantie est automatiquement annulée si les numéros de série imprimés sur l'appareil ont été égratignés, effacés ou changés. La garantie ne couvre que les appareils achetés et utilisés au Canada.

SAMSUNG ELECTRONICS CANADA INC.

7037 Financial Drive, Mississauga, Ontario L5N 6R3

Imprimée en Corée

